

读历史寓言，
做谋略大师



郁离子

中国人的枕边书

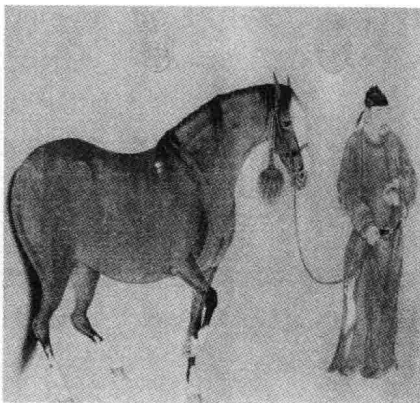
〔明〕刘基◎著 江山宜人◎译



ARCTINE

时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

读历史寓言，
做谋略大师



郁离子

中国人的枕边书



〔明〕刘基◎著 江山宜人◎译

ZHONGGUOREN DE ZHENBIAN SHU YULIZI

ARTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

郁离子/(明)刘基著;江山宜人评注. —合肥:安徽文艺出版社,
2015.3

(中国人的枕边书系列)

ISBN 978-7-5396-3685-6

I. ①郁… II. ①刘… ②江… III. ①政治思想-史料-中国-明代 ②笔记-中国-明代-选集 IV. ①D092.48

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第053022号

出版人:朱寒冬

责任编辑:秦 雯

装帧设计:褚 琦

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 www.press-mart.com

安徽文艺出版社 www.awpub.com

地 址:合肥市翡翠路1118号 邮政编码:230071

营 销 部:(0551)63533889

印 制:合肥创新印务有限公司 (0551)64456946

开本:880×1230 1/32 印张:6.5 字数:120千字

版次:2015年3月第1版 2015年3月第1次印刷

定价:15.00元

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与出版社联系调换)

版权所有,侵权必究



前 言

《郁离子》：一部大智慧的人生锦囊

刘基(1311—1375),字伯温,浙江青田人。元末进士,曾任江西高安县丞、江浙儒学副提举、处州总管府判等职。其时正处元末,统治集团急剧腐化,人民反抗浪潮风起云涌,元朝统治摇摇欲坠。刘基痛感大厦将倾,便弃官归隐于青田,发愤著《郁离子》,以抒胸臆。后因方国珍起事,他又被官府征召,任浙东行省都司。他反对招抚方国珍,受当局忌恨,再次离职回乡。

元至正二十年(1360年),刘基受聘赴应天(今南京)为朱元璋出谋划策,明确了先剿灭南方陈友谅、张士诚势力,继而北上推翻元王朝的用兵方略,进一步落实了“高筑墙、广积粮、缓称王”的战略部署。他参与机要,起草各种檄文告示,制订政策法规,被朱元璋誉为“吾子房(助刘邦创建西汉王朝的张良)也”。明建国之

初,刘基任御史中丞兼太史令,封诚意伯。洪武四年(1371年),为丞相胡惟庸所谮,受到皇上猜忌,心情郁积,离职,于洪武八年(1375年)在家乡忧愤而死(一说是被胡惟庸毒死)。其主要著述有《郁离子》、《覆瓿集》、《犁眉公集》、《写情集》、《春秋明经》等,皆收入《诚意伯文集》中。《郁离子》是他的代表作,分上、下编,计收有近200则短小文章,其中寓言占9/10;最后一卷(卷十)只收长文一篇,只是作者直抒胸臆的一篇“后记”,与前几卷文风截然不同。该书的传世版本,主要有明成化六年(1470年)刻本和清嘉庆年间的《学津讨源》本,后来由此衍生出许多单行本。

刘基是元明之际的风云人物,富有才智,善于文章,与宋濂齐名。传说刘基早年曾奇遇一位“郁离老人”,其人文韬武略,无一不精,胸中玄机,深不可测。刘内心叹服,拜老人为师,自号“郁离子”。而《郁离子》一书,也就是刘基用郁离老人的智慧形象写成的寓言故事集。有人说,“郁郁”,文采焕发貌;“离”,卦名,“明两作离”。《易·说卦》曰,“离,为火、为日、为电”,是“文明之象”;取意为如果天下人能用其言,则可以达至文明光大之胜境(参见吴从善序)。我倒是认为:“郁离”者,郁积而离忧也,即“有所郁积而出离愤恨之作”,也许更合于他当时的写作心境。

披览全书,可知其寓言故事的结撰,多承《庄》、《列》余绪:其所设定的虚拟人物(或借历史名人之名,或虚拟卑微下贱者,或干脆虚拟虫鱼鸟兽),其姓名称号往往显得古怪精灵而富哲理意味。这些虚拟角色所代表的特定生活事理及其所作的思辩性争议,皆为发散性思维,故愈争愈奇,出人意表;争议中又广设譬喻,层层

深入,最后从中提炼出普世性的生活哲理来,精彩频现。是故,文章结构松散,自由而文情活泼,趣味横生。

《郁离子》中的不少寓言,隐喻着元末的政治和社会状况,如针对某些典型的愚昧落后、品德低下和不合人伦的现象,就似《庄》、《列》那样,借虫鱼鸟兽的对话、行为,来作讽劝、嘲喻,从而揭示出正确的人生态度,给人以智慧启迪。但需注意的是,其文章在作社会批判时,《庄》、《列》武器的运用确实极为纯熟,可是透过表层去看,其是非立论的核心标准,仍不离先秦儒家的入世进取,并非《庄》、《列》的疏离红尘。“其言详于正己、慎微、修纪、还利、尚诚、量敌、审势、用贤、治民,本乎仁义道德之懿,明乎吉凶祸福之几,审乎古今成败得失之迹。”(见徐一夔序)正因此,本书所含蕴的思想矛盾的激烈碰撞与生命挣扎的痛苦,以及对世人日常生活的干预之深切,都是《庄》、《列》书中所未尝经见的。刘基毕竟是一位政治家、社会活动家,而非山林隐士与玄谈清流。

书中最引人注意的是在传统命题下的翻新之作。如在《天地之盗》一文中,作者全力抨击了“人盗”。“人盗”唯人的意志是从,唯人的力量是用,唯财富的私人集聚是求。他们不择手段,不计后果,不顾他人,不想明天,一心要征服上天,拼命向上天索取。其结果是,自然资源惨遭破坏,自然财富日见耗竭,无法再生。于是“人盗”又转而去“盗人”,把劫掠的矛头指向人类自身,挖空心思去掠夺、去骗取、去聚敛、去吞噬,如此下去,人类必将在此种恶性竞争中归零。同时,作者又倡导一种“天地之盗”,认为“天地之盗”能做到“春而种,秋而收,逐其时而利其生;高而宫,卑而池,水

而舟，风而帆，曲取之无遗焉”。顺应大自然的规律，利用大自然的机能，开发大自然赐予的利益以长养吾民，提高百姓的生存质量，而不耗减大自然的再生能力。用今天的话来说，这才是“人”与“天”的“双赢”路线，这才是天人合一的“可持续发展”。这样的思维出现于六百年以前，弥足珍贵。

《论史》一文，对史书的所谓“直笔”传统提出了质疑，认为那只是“讪以为直”，把肆意攻击当成“正直”而已，它以对历代“明君贤臣”的极不尊重方式，给后人立下了一个个坏样板。比如刘邦，他结束了周秦以来数百年的社会动乱，开拓了汉家四百年基业，此等功业，很不容易。而在相关史书中，他的艰难奋斗、大智大勇没了，只剩下一副“流氓”嘴脸，似乎汉初那些文武英才都不过是跟着一个流氓打天下的一群屠夫走卒而已。于是后世有野心者都以“他”和“他们”为榜样，给自己的团伙打气：“刘邦一伙流氓屠夫无赖都可以当皇帝、做高官，享尽荣华，我辈为何不可以夺天下呢？”这种人一旦登基掌权，就只会猖狂胡为，专学短处，不学长处。这在刘基看来，便是“直笔”留下的祸害。表面看起来，他似乎是在维护“为尊者讳”的“曲笔”，其实他的着眼点并不在“尊者”那一边，而是在“文章的社会效果”上。文中，他特地指出，“直笔”论者常用的手段是：对有重大功业者，“必搜其失而斥之，以自夸大”，认为这种人的动机也是阴暗的、自私的。今天看来，确有这种人，习惯于骂古人、骂名人、骂洋人，骂各级各类敢于出头的人，专以“人肉搜索”、“深挖隐私”、“曝其黑幕”、“编织花边”为业，非把目标人物打倒在地、搞得灰头土脑不可，借以夸耀

自己的“英明”与“杰出”，到头来，自己也免不了受到别人更毒、更切肤的咒骂，于是谁都成匆匆过客，无一幸免。这在而今已成为一种“世风”与“士风”。郁离子的这类观察，实在入木三分，超越常人，是有时空穿透力的。

《郁离子》全书题材丰富、语言犀利，不失为一本大智慧的人生锦囊。它在说理时，从不就事论事，而是用发散思维，诱导你对类似现象作深层思虑，这对今天的广大读者，也会有特殊的启迪。

比如《良桐》一文，说了个故事：工之侨得到一段优质桐材，制成一把良琴，很高兴，拿去献予国家，却因国工说其“不古老”而被退还了。工之侨便与漆工、篆工谋划，把它包装得古色古香，然后上市，易得百金，他很满足。而得此琴的贵人却以之献予朝廷。众乐官传视，争说是“稀世珍宝”，其价陡涨万倍。工之侨知道琴还是那张琴，便慨叹说：“悲哉，世也！”

这故事说明：当“真”的价值得不到认可之时，“假”的价值便会随之飙升，于是造成一个“真作假来假亦真”的荒唐世界。最初的那个“作假者”，其目标原本很有限：多捞几个小钱而已。殊不知当“假古董”进入“官场”之后，经嗜假如命者的交口称赞，当即百倍千倍地增值起来，于是弄得七彩的肥皂泡满天飞舞，让人们心迷目乱。那么，这个荒唐世界，又是何等悲哀！更大的悲哀还在于：当有人满怀诚心地追求其“真”时，这世界就会弄出一百个似真非真的东西来包围你、困扰你，然后又一一戳穿其“贗”与“伪”，让你在“戳破”的过程中耗蚀掉对任何一个“真”的诚挚信仰与古道热肠，而陷于精神的幻灭和绝望，“入于宕冥之山而不知

所终”！

郁离子还在《蜀贾》中说道：蜀地有三个药商，其一人专取良药，计入价为出价，不取过盈。另一人良药与不良药皆取之，其价之贵贱，随行就市。还有一人从不取良药，你多买他多打折扣，你请添些他就添些，于是人人争趋之，他岁余而大富。其兼取者再过一年也发了。只是那个专取良药者，一年不到，关门了。郁离子叹曰：“今之为士者亦若是。当年，楚国有三个县令：其一官清廉而不合上司意，离职时空无一钱，世人皆笑其‘痴’；其一官择可而取之，世人不责其取贿，而称其‘贤能’；又一官无所不取，以交结于上官，视吏卒如亲人，待富民如贵宾，不待三年期满，举而任为‘纲纪之官’。人皆称其‘会做官’，不亦怪哉！”

读了此篇，君子曰：“世道不公，好人未必有好报。卖好药者门可罗雀，卖次药者顾客盈门；清廉者人人讥笑，贪婪者飞黄腾达……这世道太不公了！”

且慢，你可别忙着怨天尤人！在“商品经济”条件下，你不得不作另一番思考：拿这里的三位药商来说，第一人买卖价格持平，连合理的利润率也不计，这是“不可持续”的，还谈什么“发展”？不可取也。第二人随行就市，顺应需求，可取则取，当弃即弃，在商言商，天经地义，又何“怪”焉？第三人无利不取，无孔不钻，无术不用，无名不求，无虚假广告不作，无劣质商品不卖，也就无任何“人格”、“商德”之可言。此等人，今已遍地皆是了，人们已麻木而不觉可怪了。刘基早生了六七百年，他还没有机会为这等人麻木之世情而惊怪！

再拿这里的三位县长大人来说：第一人尽管清廉，却无政绩，这样的人何必当官？不如回家种高粱去。第二人取予有理有利、有节有方、拿捏到位，是为“贤能”。能者在位，天下之通义也，又何怪之有？第三人精于官场游戏规则，有利必沾，无所不贪，然后用索取到手的钱财去交结上司，又笼络吏卒如子侄，敬奉富豪如贵宾，如此左右逢源、这般上下得手，其所以能做到“纲纪之官”，正因为他实质上是这套“纲纪”的真正代表，不用他用谁？而引以为“怪”者，迂乎？愚乎？

不过，《郁离子》中也杂有一些庸常的说教之文，个别篇目的良莠杂糅还十分触目，这是应予指明的。当然，“一眚不足掩大德”，个别篇目的失误，尚不致影响全书的总体价值。

《郁离子》是刘基的代表作，近 200 则短小文章中寓言占多数。与他的其他著述相比较，《郁离子》更生动而全面地展示了他的哲学观、政治观、经济观、道德观、人才观以及思想方法论，其社会影响更大、更直接。故近数十年来，新版本出了不少。但一一看来，虽各有创获，亦各有偏颇，有的还存在讹错紊乱、恣意割裂之嫌。总的看来，不少人还沉浸在郁离子编织的话语世界之中，为他所惯用的刺世之刃、所标举的治世之方、所炮制的救世之药所陶醉，为其所说的生活常识所折服，不能用当代理性去观照，也就不能真正发现其奕奕英光而阐发其精蕴。对书中某些篇目的结构松散、逻辑混乱、表述错误之处，也欠分析、欠交代，有的还把缺点当优势来欣赏，不免让人奇怪。这次加工整理，我们精选篇目、遴选佳作，吸收各家之所长，力求再现作品的原旨、原味，不作

意识形态的超越式发掘。我们会把一个真实而富有智慧的“诚意伯”推介给世人,把一个富有国民之传统智慧又能与当代理性相对接的“锦囊”交给读者。

该书的传世版本,据魏建猷、萧善芴二位考校,以明成化六年(1470年)刻本和清嘉庆年间的《学津讨源》本为最佳,后即由此衍生出许多单行本来(语见由上海古籍出版社出版的《郁离子》之《点校说明》)。经当代版本学者赵锋同志遍查境内外新出之单行本,遴选出魏、萧二位的点校本来,现即以此本为依据,参酌他本作释读。谨向魏、萧二位致谢。



目 录

前言 《郁离子》:一部大智慧的人生锦囊	(一)
一、千 里 马	(一)
二、忧 时	(七)
三、戚 之 次 且	(九)
四、规 执 政	(一二)
五、良 桐	(一四)
六、巫 鬼	(一七)
七、献 马	(一八)
八、燕 王 好 乌	(二〇)
九、八 骏	(二一)
十、蜀 贾	(二六)
十一、贿赂失人心	(二九)
十二、请舶得苇筏	(三一)
十三、喻 治	(三四)
十四、噪 虎	(三六)
十五、虞卿谏赏盗	(三八)

- 十六、鲁 般 (四一)
- 十七、萤 与 烛 (四三)
- 十八、假 仁 义 (四五)
- 十九、象 虎 (四六)
- 二十、豺 智 (四八)
- 二十一、蚁 垤 (五〇)
- 二十二、子侨包藏祸心 (五一)
- 二十三、采 药 (五二)
- 二十四、蝥 父 不 仕 (五六)
- 二十五、灵 丘 丈 人 (五八)
- 二十六、贾 人 (六〇)
- 二十七、五 丁 怒 (六四)
- 二十八、晋灵公好狗 (六六)
- 二十九、官 舟 (六八)
- 三十、弥 子 瑕 (六九)
- 三十一、自 瞽 自 聩 (七〇)
- 三十二、宋 王 偃 (七一)
- 三十三、即 且 (七三)
- 三十四、术 使 (七五)
- 三十五、规 姬 献 (七七)
- 三十六、豢 龙 (七八)
- 三十七、采 山 得 菌 (七九)
- 三十八、枸 橿 (八一)

- 三十九、泗滨美石····· (八三)
- 四十、不韦不智····· (八六)
- 四十一、燕文公求马····· (八八)
- 四十二、养鸟兽····· (九〇)
- 四十三、蛩蛩驱虚····· (九一)
- 四十四、噬狗····· (九三)
- 四十五、郤恶奔秦····· (九四)
- 四十六、乌蜂····· (九五)
- 四十七、议使中行说····· (九七)
- 四十八、捕鼠····· (一〇〇)
- 四十九、使贪····· (一〇一)
- 五十、淳于髡论燕畔····· (一〇三)
- 五十一、造物无心····· (一〇六)
- 五十二、秦医····· (一〇七)
- 五十三、荀卿论三祥····· (一〇九)
- 五十四、任己者术穷····· (一一一)
- 五十五、论史····· (一一三)
- 五十六、天地之盗····· (一一六)
- 五十七、治圃····· (一一九)
- 五十八、道术····· (一二〇)
- 五十九、智力····· (一二二)
- 六十、田璆论救楚····· (一二四)
- 六十一、九头鸟····· (一二五)

- 六十二、知 止 (一二六)
- 六十三、虞 孚 (一二八)
- 六十四、句 章 野 人 (一二九)
- 六十五、姑 苏 围 (一三一)
- 六十六、世 农 易 业 (一三二)
- 六十七、天 道 (一三四)
- 六十八、茧 丝 (一三六)
- 六十九、东 陵 侯 (一三八)
- 七十、情 为 欲 使 (一四一)
- 七十一、牧 豕 (一四三)
- 七十二、直 言 谏 言 (一四七)
- 七十三、世 事 翻 覆 (一四八)
- 七十四、说 秦 (一五一)
- 七十五、石 激 水 (一五二)
- 七十六、楚 巫 (一五五)
- 七十七、小 人 犹 膏 (一五八)
- 七十八、鹰 化 为 鸠 (一五九)
- 七十九、晚 成 (一六〇)
- 八十、待 士 (一六二)
- 八十一、鸱 鹞 好 音 (一六五)
- 八十二、靳 尚 (一六七)
- 八十三、盗 簪 (一六九)
- 八十四、汪 罔 僬 侥 (一七〇)

八十五、天下贵大同	(一七一)
八十六、躁 人	(一七三)
八十七、立 教	(一七四)
八十八、应侯止秦伐周	(一七六)
八十九、唐 蒙 薛 荔	(一七八)
九十、畏 鬼	(一八〇)
九十一、羹 藿	(一八一)
九十二、七 出	(一八三)
附一 明史·刘基传	(一八五)
附二 吴从善《〈郁离子〉序》	(一九〇)



一、千里马

【原文】

郁离子^①之马孳得馱^②焉。人曰：“是千里马也，必致诸内厩^③。”郁离子悦，从之。至京师，天子使太仆阅方贡^④，曰：“马则良矣，然非冀产也。”^⑤置之于外牧。南宮子朝^⑥谓郁离子曰：“熹华之山，实维帝之明都。^⑦爰有绀羽之鹄，菴而弗朋。^⑧惟天下之鸟，惟风为能履其形。^⑨于是道风之道，志风之志，思以风之鸣鸣天下。^⑩爽鳩^⑪见而谓之曰：‘子亦知夫木主之与土偶乎？^⑫上古圣人以木主事神，后世乃以土偶。非先王之念虑不周于今之人也^⑬，敬求诸心诚，不以貌肖；而今反之矣。今子又以古反之^⑭，弗鸣则已，鸣必有戾。’卒鸣之^⑮。咬然而成音，拂梧桐之枝，入于青云，激空穴而殷岩岨，松、杉、柏、枫莫不振柯而和之，横体竖目之听之者，亦莫不蠢蠢焉、熙熙焉。^⑯鹞闻而大惕，畏其挺己也^⑰，使鸚谗之于王母之使^⑱曰：‘是鹄^⑲而奇其音，不祥。’使运日逐之进幽旻焉^⑳。鹄委羽于海滨，鸚鷁遇而射之^㉑，中脰^㉒几死。今天下之不内^㉓，吾子之不为幽旻而为鹄也^㉔，我知之矣。”